

## PROGRAMM

**Mikhail Glinka:**

*Romance „Parting“*

**A. L. Scarmolin:**

*Drei Stücke für Violine und Klavier*

**J. Sichel:**

*Sonate für Solo-Violine  
(europäische Premiere)*

**>Pause<**

**S. Prokofiev:**

*Klavier-Sonate*

**P. Tchaikovsky:**

*Drei Stücke für Violine und Klavier*

- *Meditation, op. 42-1*

- *Melodie, op. 42-3*

- *Scherzo, op. 42-2*

## PROGRAMM

**Mikhail Glinka:**

*Romance „Parting“*

**A. L. Scarmolin:**

*Drei Stücke für Violine und Klavier*

**J. Sichel:**

*Sonate für Solo-Violine  
(europäische Premiere)*

**>Pause<**

**S. Prokofiev:**

*Klavier-Sonate*


**P. Tchaikovsky:**

*Drei Stücke für Violine und Klavier*

- *Meditation, op. 42-1*

- *Melodie, op. 42-3*

- *Scherzo, op. 42-2*

Der  
 Rotary Club Bidingen  
präsentiert das  
Sommerkonzert 2010:


# TOKIO

TRIFFT

# NEW YORK

Ein Kammerkonzert mit Violine und Flügel  
Ausgabe III

Wappensaal, Schloss Gedern  
Mittwoch 18.08.2010  
Beginn: 19.00 Uhr

Der  
 Rotary Club Bidingen  
präsentiert das  
Sommerkonzert 2010:

# TOKIO

TRIFFT

# NEW YORK

Ein Kammerkonzert mit Violine und Flügel  
Ausgabe III

Wappensaal, Schloss Gedern  
Mittwoch 18.08.2010  
Beginn: 19.00 Uhr

## VLADIMIR TSYPIN

(Violine)

Vladimir Tsy-pin, seit 1983 Violinist der "New York Philharmonic", wurde in der Sowjetunion geboren.

Er studierte in Riga bei den legendären I.A. Abramis und W.A. Sturesteps. Er ist Preisträger des Schostakowitsch- und des Tschai-kowsky-Wettbewerb-s in Lettland.

Nach seiner Emigration nach Amerika im Jahre 1976 debütierte er bereits 1979 an der "Carnegie Hall". Als Konzertmeister und Solist der "Camerata of Los Angeles" bereiste er die USA, Europa und Mexico.

1983 wurde er Mitglied des "New Yorker Philharmonic Orchestra". Von 1985 bis 2002 war Vladimir Tsy-pin erster Geiger und Trägt den Titel "Assistant Principal Second Violin".

1995 und 1996 spielte er in Japan im Rahmen der "New York Trio Concertant".

Jedes Jahr im August lehrt er an der "Leschetyky Sommerakademie" der "Universität für Musik und Darstellende Kunst" in Wien. Seine Sommeraufenthalte in Europa nutzt er zu Konzertabstecher in ganz Europa.

Vladimir Tsy-pin hat drei Solo-CDs in Deutschland, der Slowakai und in New York eingespielt. Er lebt mit seiner Frau Luba in Englewood, New Jersey (USA).



## KEIKO KIRA

(Flügel)

Pianistin, geboren in Kouchi (Japan). Bereits mit vier Jahren erhielt sie ersten Klavierunterricht.

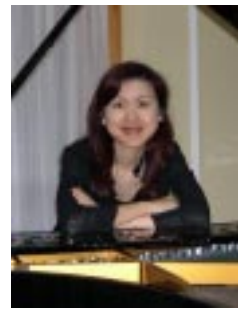
Von 1983-86 studierte sie an der Musashino-Musikoberschule bei Prof. Kiyoko Sakai und anschließend an der gleichnamigen Musikhochschule bei Prof. Touko Fukui, im Konzertfach Klavier und Musikpädagogik. Das Studium schloß sie mit Diplom ab.

Es folgten mehrere internationale Meisterkurse und ein fünfjähriges Studium am Wiener Konservatorium bei Prof. Roland Batik und Paul Gulda, das sie ebenfalls mit Diplom abschloss.

In ihren Soloprogrammen bevorzugt sie besonders Stücke aus der romantischen Epoche. Im kammermusikalischen Bereich arbeitet sie mit verschiedenen Instrumentalisten und als Liedbegleiterin.

Seit April 2000 unterrichtet sie an der Musik- und Kunstschule in Büdingen und spielt außerdem Konzerte im In- und Ausland.

Seit 2004 spielt sie regelmäßig Konzerte mit Vladimir Tsy-pin, in Gedern sind sie bereits zum dritten Mal zu Gast.



## VLADIMIR TSYPIN

(Violine)

Vladimir Tsy-pin, seit 1983 Violinist der "New York Philharmonic", wurde in der Sowjetunion geboren.

Er studierte in Riga bei den legendären I.A. Abramis und W.A. Sturesteps. Er ist Preisträger des Schostakowitsch- und des Tschai-kowsky-Wettbewerb-s in Lettland.

Nach seiner Emigration nach Amerika im Jahre 1976 debütierte er bereits 1979 an der "Carnegie Hall". Als Konzertmeister und Solist der "Camerata of Los Angeles" bereiste er die USA, Europa und Mexico.

1983 wurde er Mitglied des "New Yorker Philharmonic Orchestra". Von 1985 bis 2002 war Vladimir Tsy-pin erster Geiger und Trägt den Titel "Assistant Principal Second Violin".

1995 und 1996 spielte er in Japan im Rahmen der "New York Trio Concertant".

Jedes Jahr im August lehrt er an der "Leschetyky Sommerakademie" der "Universität für Musik und Darstellende Kunst" in Wien. Seine Sommeraufenthalte in Europa nutzt er zu Konzertabstecher in ganz Europa.

Vladimir Tsy-pin hat drei Solo-CDs in Deutschland, der Slowakai und in New York eingespielt. Er lebt mit seiner Frau Luba in Englewood, New Jersey (USA).



## KEIKO KIRA

(Flügel)

Pianistin, geboren in Kouchi (Japan). Bereits mit vier Jahren erhielt sie ersten Klavierunterricht.

Von 1983-86 studierte sie an der Musashino-Musikoberschule bei Prof. Kiyoko Sakai und anschließend an der gleichnamigen Musikhochschule bei Prof. Touko Fukui, im Konzertfach Klavier und Musikpädagogik. Das Studium schloß sie mit Diplom ab.

Es folgten mehrere internationale Meisterkurse und ein fünfjähriges Studium am Wiener Konservatorium bei Prof. Roland Batik und Paul Gulda, das sie ebenfalls mit Diplom abschloss.

In ihren Soloprogrammen bevorzugt sie besonders Stücke aus der romantischen Epoche. Im kammermusikalischen Bereich arbeitet sie mit verschiedenen Instrumentalisten und als Liedbegleiterin.

Seit April 2000 unterrichtet sie an der Musik- und Kunstschule in Büdingen und spielt außerdem Konzerte im In- und Ausland.

Seit 2004 spielt sie regelmäßig Konzerte mit Vladimir Tsy-pin, in Gedern sind sie bereits zum dritten Mal zu Gast.

